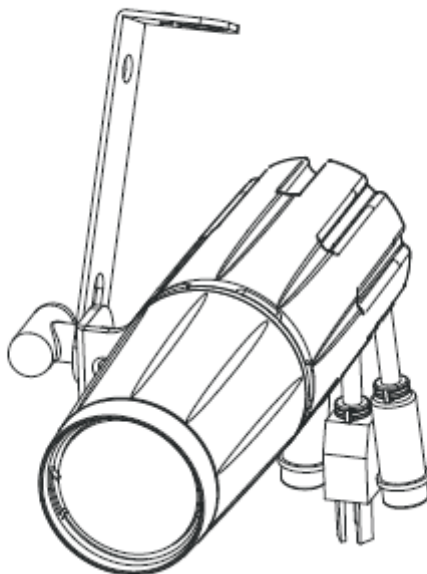




## PINSPOT LED QUAD DMX



### ***Pokyny pre užívateľa***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Holandsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 ADJ Products, LLC všetka práva vyhradená Informácie, údaje, nákresy, snímky a pokyny tu uvedené sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. ADJ Products, logo LLC a identifikujúce názvy a čísla produktov sú ochrannými známkami ADJ Products, LLC. Ochrana autorských práv sa vzťahuje na všetky formy kopírovateľných materiálov a informácií teraz povolený štatutárnymi alebo súdnymi zákony alebo tak, ako je tu uvedené. Názvy produktov použité v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností a týmto sú potvrdené. Všetky produkty, ktoré nie sú produkty ADJ, značkami LLC a názvy produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

**ADJ Products, LLC** a spojené spoločnosti sa týmto vzdávajú akejkoľvek zodpovednosti za majetok, zariadenie, budovy a elektrické poškodenie, zranenie akýchkoľvek osôb a priame alebo nepriame ekonomické straty spojené s použitím alebo spoľahnutím sa na informácie obsiahnuté v tomto dokumente a / alebo v dôsledku nesprávneho, nebezpečného, nedostatočného a nedbalého použitia, montáže, inštalácie a obsluhy tohto produktu.

## Obsah

ÚVOD .....	4
VŠEOBECNÉ POKYNY .....	4
VLASTNOSTI .....	4
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....	4
NASTAVENIE .....	5
POKYNY NA PREVÁDZKU .....	6
KANÁL 6 - REŽIM .....	7
DIALKOVÉ OVLÁDANIE UC-IR .....	8
ČISTENIE .....	8
TECHNICKÉ ÚDAJE: .....	9
ROHS - Veľký príspevok pre zachovanie životného prostredia .....	10
WEEE – Odpady z elektrických a elektronických zariadení .....	11

## ÚVOD

**Výbalenie:** Ďakujeme Vám za zakúpenie zariadenia Pinspot LED Quad DMX od firmy ADJ Products, LLC. Každé zariadenie PLED Quad DMX bolo dôkladne testované a bolo dodané v dokonale prevádzkyschopnom stave. Starostlivo skontrolujte dodací obal na škody, ku ktorým mohlo dôjsť počas prepravy. Ak obal vyzerá byť poškodený, starostlivo skontrolujte, či vaše zariadenie nie je poškodené a skontrolujte, či všetky príslušenstvá, nevyhnutné pre prevádzku jednotky boli zaslané nepoškodené. V prípade zisteného poškodenia, alebo v prípade chýbajúcich častí prosím kontaktujte naše bezplatné zákaznícke číslo ohľadom ďalších pokynov. Nevracajte túto jednotku vášmu predajcovi bez toho, aby ste najprv kontaktovali zákaznícku podporu.

**Úvod:** ADJ LED Quad DMX je súčasťou zariadenia, ktoré vytvára vysoko kvalitné osvetlenie. LED Quad DMX je DMX inteligentné, vysoko výkonné LED zariadenie. Toto zariadenie sa dá používať ako samostatné alebo pripojené do konfigurácie master/slave. Zariadenie možno rovnako ovládať cez ovládač DMX. Toto zariadenie má 3 prevádzkové režimy: Zvukovo akt. režim, Auto režim a DMX režim

**Zákaznícka podpora:** Pokiaľ sa stretnete s akýmikoľvek problémami, kontaktujte prosím vašu dôveryhodnú predajňu American Audio.

Tak isto ponúkame možnosť priameho kontaktovania: Môžete nás kontaktovať cez našu webovú stránku [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) alebo cez email: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Varovanie!** Aby ste predišli alebo znížili riziko úrazu elektrickým prúdom alebo požiarom, nevystavujte túto jednotku dažďu alebo vlhkosti.

**Upozornenie!** Vnútri nie sú žiadne časti, ktorých údržbu by mohol vykonávať užívateľ. Nepokúšajte o žiadne opravy, pokiaľ tak urobíte, zneplatníte záruku z výroby. V nepravdepodobnom prípade, keby si vaša jednotka vyžadovala servis, kontaktujte prosím spoločnosť ADJ Products, LLC.

**Pokiaľ je to možné, recyklujte obal, prosím.**

## VŠEOBECNÉ POKYNY

Aby ste optimalizovali výkonnosť tohto výrobku, prečítajte si prosím starostlivo tieto pokyny na prevádzku, aby ste sa oboznámili so základnými operáciami tejto jednotky. Tieto pokyny obsahujú dôležité bezpečnostné informácie, týkajúce sa použitia a údržby tejto jednotky. Tento manuál skladujte spolu s jednotkou, pre budúce použitie.

## VLASTNOSTI

- Viac farieb
- 3 prevádzkové režimy
- Elektronické stlmenie 0-100%
- Zabudovaný mikrofón
- DMX-512 protokol
- 3-kolíkové DMX pripojenie
- 6 kanály DMX

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Aby ste predišli alebo znížili riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru, nevystavujte túto jednotku dažďu alebo vlhkosti.
- Na vašu jednotku alebo do nej nenalievajte vodu ani inú tekutinu.
- Uistite sa, že miestna zásuvka zodpovedá požadovanému napätiu zariadenia.
- Nepokúšajte sa prevádzkovať túto jednotku, pokiaľ bol kábel napájania zlomený alebo roztrhaný. Nepokúšajte sa odstrániť alebo odlomiť zemniaci kolík z napájacieho kábla. Tento kolík má za úlohu znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom a nebezpečenstvo požiaru v prípade vnútorného skratu.
- Než vykonáte akékoľvek zapojenie, odpojte zariadenie od napájania.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA (pokračovanie)

- V žiadnom prípade neodstraňujte kryt. Vnútri nie sú žiadne časti, ktorých údržbu by mohol vykonávať užívateľ
- Nikdy túto jednotku neprevádzkujte, keď je kryt odmontovaný.
- Túto jednotku nikdy nezapájajte do balíka stlmovača.
- Vždy sa uistite, že prístroj je namontovaný v mieste, ktoré umožňuje riadnu ventiláciu. Medzi týmto prístrojom a stenou nechajte voľný priestor zhruba 6" (15 cm).
- Nepokúšajte sa prevádzkovať túto jednotku, pokiaľ sa akýmkoľvek spôsobom poškodí.
- Tento prístroj je určený iba pre vnútorné použitie, jeho použitie vo vonkajších priestoroch ruší platnosť všetkých záruk.
- Pri dlhšom nepoužívaní odpojte jednotku od zdroja napájania.
- Vždy jednotku namontujte bezpečne a tak, aby bola stabilná.
- Napájacie káble by mali byť smerované tak, aby sa cez ne nechodilo, alebo by mohli byť pritlačené alebo založené, pričom venujte zvláštnu pozornosť káblom pri zástrčkách, bežným zásuvkám a bodu, kde vychádzajú zo zariadenia.
- Čistenie – zariadenie by sa malo čistiť iba podľa odporúčania výrobcu. Detaily o čistení nájdete na strane 8.
- Teplo – zariadenie by malo byť umiestnené mimo tepelných zdrojov, ako sú radiátory, tepelné registre, pece alebo iné produkty (vrátane zosilňovačov), ktoré vyrábajú teplo.
- Zariadenie by malo byť opravené kvalifikovaným personálom v nasledujúcich prípadoch:
  - A. Pokiaľ došlo k poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky.
  - B. Na spotrebič spadol nejaký predmet alebo sa do neho vyliala tekutina.
  - C. Spotrebič bol vystavený dažďu alebo vode.
  - D. Ak sa nezdá, že zariadenie funguje normálne alebo došlo k zmene v jeho výkone.

## NASTAVENIE

**Napájanie:** ADJ Pinspot LED Quad DMX obsahuje automatický spínač napätia, ktorý po zapojení do zdroja napájania automaticky zistí stav napätia. Vďaka tomuto spínaču netreba mať obavy zo správneho napätia, toto zariadenie možno zapojiť kdekoľvek.

**DMX-512:** DMX je skratka pre Digital Multiplex. Toto je univerzálny protokol, používaný ako forma komunikácie medzi inteligentnými zariadeniami a regulátormi. DMX regulátor posielá údaje DMX pokynov z regulátora na zariadenie. DMX údaje sa posielajú ako sériové údaje, ktoré cestujú od zariadenia k zariadeniu cez dátovú „IN“ a dátovú „OUT“ XLR svorku, umiestnenú na všetkých DMX zariadeniach (väčšina regulátorov má iba svorku DATA „OUT“).

**DMX spojenie:** DMX je jazyk, ktorý umožňuje všetkým typom a modelom rôznych výrobcov, aby sa vzájomne prepojili a prevádzkovali z jedného regulátora, kým sú všetky zariadenia a regulátor DMX kompatibilné. Na zaistenie vhodného prenosu DMX údajov, keď sa používa viacero DMX zariadení sa snažte použiť čo najkratšiu káblovú cestu. Poradie, v ktorom sú zariadenia pripojené na DMX linku neovplyvňuje DMX adresovanie. Napríklad; zariadenie, priradená DMX adresa 1 môže byť umiestnená kdekoľvek v DMX reťazci, na začiatku, na konci alebo kdekoľvek v strede. Keď sa zariadeniu priradí DMX adresa 1, DMX regulátor vie poslať ÚDAJE priradené adresy 1 do tejto jednotky, bez ohľadu, kde je umiestnené v DMX reťazci.

**Požiadavky na dátový kábel (DMX kábel) (Pre prevádzku DMX):** Pinspot LED Quad DMX je možné regulovať pomocou protokolu DMX-512. Pinspot LED Quad DMX má 6 DMX kanálov, hodnoty DMX nájdete na strane 7. Adresa DMX je nastavená elektronicky pomocou ovládania na zadnom paneli Pinspot LED Quad DMX. Vaša jednotka a váš DMX regulátor si vyžadujú štandardný 3 kolíkový XLR konektor pre DMX dátový vstup a výstup (obrázok 1). Odporúčame vám káble Accu-Cable DMX. Ak si vyrábate vaše vlastné káble, určite použijete štandardné 110-120 Ohmové tienené káble (Tento kábel sa dá zakúpiť v takmer všetkých obchodoch, ktoré v takmer všetkých profesionálnych obchodoch so zvukovými zariadeniami). Vaše káble by mali byť vyrobené so zástrčkovým a zásuvkovým XLR konektorom, každý na jednom z koncov kábla. Tak isto nezabudnite, že DMX kábel musí byť pripojený do uzavretého reťazca a nedá sa vetviť.



Figure 1

**Upozornenie:** Dávajte pozor, aby ste pri výrobe vlastných káblov postupovali podľa obrázkov dva a tri. Na XLR konektore nepoužívajte zemniace oko. Nepripájajte tieniaci vodič kábla na zemniacie oko, alebo nechajte,

## NASTAVENIE (pokračovanie)

aby tieniaci kontakt prišiel do kontaktu s vonkajším krytom XLR. Uzemnenie tienenia môže spôsobiť skrat a chaotické správanie.

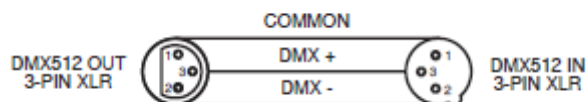
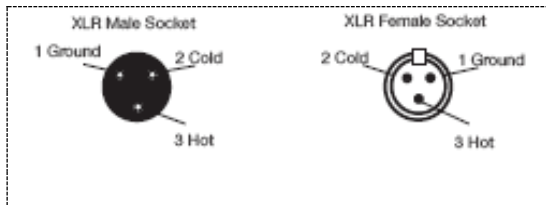


Figure 2



Obrázok 3

Konfigurácia kolíkov XLR
Kolík 1 = Zem
Kolík 2 = Dátový komplement (negatívny)
Kolík 3 = Dátová jednotka (pozitívny)

**Zvláštna poznámka: Ukončenie linky.** Keď sa používajú dlhšie káblové dráhy, môže byť potrebné použiť na poslednej jednotke terminátor, aby sa predišlo chaotickému správaniu sa zariadenia. Terminátor je 110-120 ohmový ¼ wattový rezistor, ktorý je pripojený medzi kolíky 2 a 3 zástrčkového XLR konektora (DATA + a DATA -). Toto zariadenie je vložené do zásuvkového XLR konektora posledného zariadenia vo vašom uzavretom cykle na uzavretie linky. Použitie káblového terminátora (ADJ číslo súčiastky Z-DMX/T) zníži možnosti chybového správania.



Terminátor znižuje chyby signálu a znižuje problémy s prenosom signálu a interferenciou. Odporúča sa pripojiť DMX terminátor (Odpor 120 Ohm 1/4 W medzi PIN 2 (DMX-) a PIN 3 (DMX +) na poslednom zariadení.

Obrázok 4

**5 kolíkové XLR DMX konektory.** Niektorí výrobcovia používajú na prenos dát 5 kolíkové DMX 512 dátové káble namiesto 3 kolíkových. 5 kolíkové DMX zariadenia môžu byť zaradené do 3 kolíkového DMX linky. Pri vložení štandardných 5 kolíkových dátových káblov v 3 kolíkovú linku sa musí použiť káblový adaptér, tieto adaptéry sa dajú bežne kúpiť vo väčšine obchodov s elektrickými spotrebičmi. Nasledujúca tabuľka upresňuje správnu konverziu káblov.

Konverzia 3 kolíkového na 5 kolíkový XLR		
Vodič	3 kolík XLR zásuvka (Výst)	5 kolík XLR zásuvka (Vst)
Uzemnenie/tienenie	Kolík 1	Kolík 1
Dátový komplement (- signál)	Kolík 2	Kolík 2
Dátová jednotka (+ signál)	Kolík 3	Kolík 3
Nepoužíva sa		Nepoužíva sa
Nepoužíva sa		Nepoužíva sa

## POKYNY NA PREVÁDZKU

### Prevádzkové režimy:

#### Zvukovo aktivovaný režim:

1. Zapojte zariadenie a všetky spínače prepnite do pozície VYP.

#### Režim Show:

1. Zapojte zariadenie a všetky spínače 1 prepnite do pozície ZAP. Spínače 4, 5, 6 budú riadiť rýchlosť show.

#### DMX režim:

Prevádzka cez DMX regulátor poskytne užívateľovi voľnosť vo vytváraní vašich vlastných programov, prispôbolených vašim individuálnym potrebám. Táto funkcia vám tak isto umožní použiť vaše zariadenia ako bodové svetlá. Pinspot LED Quad DMX má 6 kanálov DMX.

## POKYNY NA PREVÁDZKU (pokračovanie)

1. Táto funkcia vám umožní regulovať všetky individuálne vlastnosti zariadenia so štandardným regulátorom DMX 512.
2. Pre spustenie zariadenia v režime DMX, pripojte zariadenie cez XLR pripojenia na akýkoľvek štandardný DMX regulátor. K výberu požadovanej adresy DMX vyberte tlačidlo 1-9. Príklady nižšie.
3. Všetky hodnoty DMX nájdete na ďalšej strane.

Režim kanálu.	Adresa zariadenia 1	Adresa zariadenia 2	Adresa zariadenia 3	Adresa zariadenia 4
6 kanálov	1	7	19	4

Unit 1 : dip/on: #1 (= 1)

Unit 2 : dip/on: #1, #2, #3 (=1 + 2 + 4 = 7)

Unit 3 : dip/on: #1, #3, #4 (= 1 + 4 + 8 = 13)

Unit 4 : dip/on: #1, #2, #5 (=1+2+16=19)

Jednotka	Nastavenie spínačov
1	
7	
13	
19	

### Nastavenie Master-Slave:

Táto funkcia vám umožní prepojiť jednotky spolu, aby mohli fungovať v režime Master-Slave. V režime Master-Slave bude jedna jednotka fungovať ako riadiaca jednotka a ostatné budú reagovať na zabudované programy riadiacej jednotky. Akákoľvek jednotka môže fungovať ako Master alebo ako Slave, napriek tomu je možné naprogramovať iba jednu jednotku, aby fungovala ako „Master“.

1. Prepojte reťazovo vaše jednotky cez XLR konektor vzadu na jednotke. Na prepojenie vašich jednotiek použite štandardné XLR dátové káble. Nezabudnite, zástrčkový XLR konektor je vstup a zásuvkový XLR konektor je výstup. Prvá jednotka v reťazci (master) použije iba zásuvkový XLR konektor. Posledná jednotka v reťazci použije iba zástrčkový XLR konektor.
2. Spínač #1 nastavte do pozície ZAP, všetky ostatné spínače na zariadení "Master" prepnete do pozície vyp.
3. Za zariadením "Slave" prepnete spínače do pozície Zap., s výnimkou #1.
4. Zapojte zariadenie "Slave", to sa automaticky spustí v "Master".

## KANÁL 6 - REŽIM

Kanál	Hodnota	Funkcia
1	0 - 255	ČERVENÁ 0% - 100%
2	0 - 255	ZELENÁ 0% - 100%
3	0 - 255	MODRÁ 0% - 100%
4	0 - 255	BIELA 0% - 100%
5	0 - 255	NADRADENÝ STLMOVAČ 0% - 100%
6	0 - 7 8 - 247 248 - 255	STROBOVANIE ŽIADNE STROBOVANIE STROBOVANIE POMALY - RÝCHLO ZVUKOVO AKTIVOVANÉ STROBOVANIE

## DIALKOVÉ OVLÁDANIE UC-IR

**UC-IR** infračervené diaľkové ovládanie (predávané zvlášť) má veľa rôznych funkcií a poskytuje vám kompletnú kontrolu nad vašim Pinspot LED Quad DMX. Aby ste mohli ovládať vaše želané zariadenie, musíte namieriť regulátor na čelo zariadenia a nesmiete byť ďalej ako 30 stôp.

**STAND BY**- Stlačením tohto tlačidla zatmíte zariadenie.

**FULL ON** - stlačením tohto tlačidla zariadenie rozsvietíte na plný výkon. Keď necháte tlačidlo byť, zariadenie sa vráti do predchádzajúceho stavu.

**STLMENIE/GOBO** - Neplatné pre toto zariadenie.

**COLOR** - Stlačte toto tlačidlo a vyberte želanú farbu. Nastavte výstupnú intenzitu pomocou tlačidiel s číslami alebo použite tlačidlá "DIMMER +" a "DIMMER-".

**STROBE** - Toto tlačidlo stlačte, podržte, spustí sa náhodné strobovanie. Táto funkcia je platná iba vo farebnom režime.

**SOUND ON & OFF** - Tato tlačidlá aktivujú a deaktivujú zvukovo aktívny režim.

**SHOW** - Toto tlačidlo aktivuje režim náhodnej show (východzie nastavenie). K výberu rôznych show vyberte tlačidlo 1-9.

**"DIMMER +" a "DIMMER -"** - Použite tieto tlačidlá na nastavenie intenzity výstupu a rýchlosti strobovania.

## ČISTENIE

Kvôli zbytkom hmly, dymu a prachu je potrebné pravidelne čistiť vonkajšiu a vnútornú šošovku aby sa optimalizoval svetelný výstup.

1. Na utretie vonkajšieho krytu použite normálny čistiaci prostriedok na sklo a mäkkú látku.
  2. Vyčistite externú optiku čistiacim prostriedkom na sklo a mäkkou tkaninou každých 20 dní.
  3. Vždy si dávajte pozor, aby ste úplne vysušili všetky časti pred zasunutím jednotky do zásuvky.
- Frekvencia čistenia závisí od prostredia, v ktorom zariadenie pracuje (t.j. dym, zvyšky hmly, prach, rosa).



<b>Model:</b>	<b>Pinspot LED Quad DMX</b>
Napätie:	100V~240V/50~60Hz
LED:	1 x 8 Watt Quad RGBW LED
Uhol lúča:	15 stupňov
Spotreba:	11,1W
Hmotnosť:	1lb./ 0,4 kg
Rozmery:	8" (D) x 4" (Š) x 2,5" (V)
Farby:	205 x 98 x 61mm
Kanály DMX:	Farebný mix RGBW
Pracovná poloha:	6 kanály DMX Akákoľvek bezpečná pracovná poloha

**Automatická detekcia napätia** Toto zariadenie obsahuje automatický spínač napätia, ktorý po zapojení do zdroja napájania automaticky zistí stav napätia.

**Upozornenie:** Špecifikácie a zlepšenia konštrukcie tejto jednotky a tohto návodu podliehajú zmenám bez predchádzajúceho písomného ohlásenia.

Drahý zákazník,

Európska únia prijala smernicu pri obmedzení/zákaze používania nebezpečných látok. Táto smernica, uvádzaná ako ROHS je často diskutovanou témou v elektronickom priemysle.

Okrem iného, obmedzuje použitie šiestich materiálov Olovo (Pb), Ortuť (Hg), šesťmocný chróm (CR VI), kadmium (Cd), polybromátované bifenyly ako spomaľovač horenia (PBB), polybromidované difenyly sú tak isto spomaľovačmi horenia (PBDE). Smernica platí pre takmer všetky elektronické a elektrické zariadenia, ktorých prevádzkový režim obsahuje elektrické alebo elektromagnetické polia – v krátkosti: Každý druh elektroniky, ktoré máme okolo seba v domácnosti alebo v práci.

Ako výrobcovia výrobkov značiek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting, sme povinní vyhovieť smernici RoHS. Preto už dva roky pred zavedením smernice sme začali hľadať alternatívne materiály a výrobné procesy, ktoré šetria životné prostredie.

Takže dávno predtým, než začala platiť smernica RoHS, všetky naše výrobky boli vyrábané tak, aby vyhovovali normám Európskej únie. Pri pravidelných auditoch a testoch materiálov stále môžeme zaistiť, aby komponenty, ktoré používame, vždy vyhovovali RoHS a že výrobný proces, pokiaľ to technológia umožňuje, šetrí životné prostredie.

Smernica ROHS je dôležitým krokom pri ochrane nášho životného prostredia. My, ako výrobcovia sa cítime zaviazaní, aby sme v tomto smere prispeli.

Každý rok končia na skládkach tony elektronických komponentov, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Na zaistenie najlepšej možnej likvidácie alebo recyklácie elektronických komponentov, Európska únia prijala smernicu WEEE.

Systém WEEE (Likvidácia elektrických a elektronických zariadení) sa dá porovnať so systémom „Green Spot“, ktorý sa už niekoľko rokov používa. Výrobcovia musia prispieť k recyklácii odpadu v okamihu, kedy výrobok uvoľnia do predaja. Finančné zdroje, ktoré sú takto získané budú použité na vyvinutie spoločného systému odpadového hospodárstva. Preto dokážeme zaistiť profesionálny a voči životnému prostrediu šetrný program likvidácie a recyklácie.

Ako výrobcovia, sme súčasťou nemeckého systému EAR a prispievame do neho

(Registrácia v Nemecku: DE41027552)

To znamená, že výrobky spoločností AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO je možné bezplatne nechávať v zberných bodoch a použijú sa v recyklačnom programe. Produkty spoločnosti ELATION Professional, ktoré využívajú iba profesionáli, budeme spracovávať my. Pošlite prosím výrobky Elation priamo nám, keď uplynie ich životnosť, aby sme ich mohli profesionálne zlikvidovať.

Ako vyššie uvedené ROHS, smernica WEEE je dôležitým príspevkom k ochrane životného prostredia a sme radi, že môžeme vyčistiť životné prostredie pomocou tohto systému likvidácie.

Veľmi radi odpovieme na vaše otázky a vaše návrhy sú vítané na [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Holandsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)